

Διαδικασία πληροφόρησης — Τεχνικές προδιαγραφές

(2006/C 73/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37, ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18).

Κοινοποιήσεις εθνικών σχεδίων τεχνικών κανόνων που ελήφθησαν από την Επιτροπή

Στοιχεία ⁽¹⁾	Τίτλος	Προθεσμία «Status quo» τριών μηνών ⁽²⁾
2006/0116/GR	Σχέδιο Νόμου — Παραγωγή και διάθεση προϊόντων αρτοποιίας και συναφείς διατάξεις	29.5.2006
2006/0117/PL	Σχέδιο κανονισμού του υπουργού Μεταφορών και Κατασκευών για τους τεχνικούς όρους της τεχνικής εποπτείας τους οποίους πρέπει να πληρούν οι μηχανισμοί πλήρωσης και εκκένωσης των δοχείων μεταφοράς	2.6.2006
2006/0118/S	Πρόταση νόμου για τροποποίηση του νόμου (2001:1080) περί καθαρισμού καυσαερίων και καυσίμων κινητήρων μηχανοκίνητων οχημάτων	⁽⁴⁾
2006/0119/S	Πρόταση νόμου για τροποποίηση του νόμου περί οδικής κυκλοφορίας (2006:000)	⁽⁴⁾
2006/0120/S	Πρόταση νόμου για τροποποίηση του νόμου (2006:000) με ειδικές διατάξεις για τον φόρο οχημάτων	⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Έτος — αριθμός καταχώρισης — κράτος μέλος που θεσπίζει τα σχέδια.

⁽²⁾ Περίοδος κατά την οποία το σχέδιο δεν μπορεί να εκδοθεί.

⁽³⁾ Το «status quo» δεν ισχύει λόγω αποδοχής, εκ μέρους της Επιτροπής, του επείγοντος χαρακτήρα.

⁽⁴⁾ Το «status quo» δεν ισχύει λόγω τεχνικών προδιαγραφών ή άλλων απαιτήσεων ή κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες συνδεδεμένων με φορολογικά ή δημοσιονομικά μέτρα, κατά την έννοια του άρθρου 1 σημείο 11 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση της οδηγίας 98/34/ΕΚ.

⁽⁵⁾ Λήξη διαδικασίας πληροφόρησης.

Η Επιτροπή υπενθυμίζει την απόφαση «CIA Security» που εξεδόθη στις 30 Απριλίου 1996, σχετικά με την υπόθεση C 194-94 (Συλ. I, σελ. 2201), σύμφωνα με την οποία το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κρίνει ότι τα άρθρα 8 και 9 της οδηγίας 98/34/ΕΚ (πρώην οδηγία 83/189/ΕΟΚ) πρέπει να ερμηνεύονται υπό την έννοια ότι οι ιδιώτες μπορούν να ζητήσουν από τα εθνικά δικαστήρια να αρνηθούν την εφαρμογή των εθνικών τεχνικών προδιαγραφών που δεν έχουν κοινοποιηθεί όπως επιβάλλει η οδηγία.

Η ανωτέρω απόφαση επικυρώνει την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 1986 (ΕΕ C 245 της 1.10.1986, σ. 4).

Έτσι, εφόσον δε τηρηθεί η υποχρέωση κοινοποίησης, οι εθνικές τεχνικές προδιαγραφές καθίστανται ανεφάρμοστες με αποτέλεσμα να μην μπορούν να επιβληθούν στους ιδιώτες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία κοινοποίησης, απευθυνθείτε στην:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Επιχειρήσεις και βιομηχανία, Τμήμα C3
B-1049 Βρυξέλλες
e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Δείτε επίσης την ιστοσελίδα: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις κοινοποιήσεις αυτές, μπορείτε να απευθύνεστε στις εθνικές υπηρεσίες οι οποίες αναφέρονται στον κάτωθι κατάλογο:

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΦΟΡΤΙΣΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ
98/34/ΕΚ**

ΒΕΛΓΙΟ

BELNotif

Qualité et Sécurité

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

(Ποιότητα και ασφάλεια

Ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία για την οικονομία, τις ΜΜΕ, τις μεσαίες τάξεις και την ενέργεια)

NG III — 4ème étage

boulevard du Roi Albert II/16

B-1000 Bruxelles

Mme Pascaline Descamps

Τηλ.: (32-2) 277 80 03

Φαξ: (32-2) 277 54 01

Ηλ. ταχ.: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

Γενικό ηλ. ταχ.: belnotif@mineco.fgov.be

Ιστοχώρος: <http://www.mineco.fgov.be>Κοινή ταχυδρομική θυρίδα για τα μηνύματα κοινοποίησης —
noti@ebst.dkΙστοχώρος: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**ΓΕΡΜΑΝΙΑ**

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Τεχνολογίας)

Referat XA2

Scharnhorststr. 34-37

D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel

Τηλ.: (49-30) 20 14 63 53

Φαξ: (49-30) 20 14 53 79

Ηλ. ταχ.: infonorm@bmwa.bund.de

Ιστοχώρος: <http://www.bmwa.bund.de>**ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Czech Office for Standards, Metrology and Testing

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Mr Miroslav Chloupek

Director of International Relations Department

Τηλ.: (420) 224 90 71 23

Φαξ: (420) 224 91 49 90

Ηλ. ταχ.: chloupek@unmz.cz

Ms Lucie Růžičková

Τηλ.: (420) 224 90 71 39

Φαξ: (420) 224 90 71 22

Ηλ. ταχ.: ruzickova@unmz.cz

Γενικό ηλ. ταχ.: eu9834@unmz.cz

Ιστοχώρος: <http://www.unmz.cz>**ΕΣΘΟΝΙΑ**

Ministry of Economic Affairs and Communications

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Mr Karl Stern

Executive Officer of Trade Policy Division

EU and International Co-operation Department

Τηλ.: (372-6) 25 64 05

Φαξ: (372-6) 31 30 29

Ηλ. ταχ.: karl.stern@mkm.ee

Γενικό ηλ. ταχ.: el.teavitamine@mkm.ee

Ιστοχώρος: <http://www.mkm.ee>**ΔΑΝΙΑ**

Erhvervs- og Byggestyrelsen

(National Agency for Enterprise and Construction)

(Δανική υπηρεσία Επιχειρήσεων και Στέγασης)

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø (ή DK-2100 Copenhagen OE)

Mr Bjarne Bang Christensen

Legal adviser

Τηλ.: (45) 35 46 63 66 (απευθείας)

Ηλ. ταχ.: bbc@ebst.dk

Ms Birgit Jensen

Principal Executive Officer

Τηλ.: (45) 35 46 62 87 (απευθείας)

Φαξ: (45) 35 46 62 03

Ηλ. ταχ.: bij@ebst.dk

Υπουργείο Ανάπτυξης

Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας

Μεσογείων 119

GR-101 92 Αθήνα

Τηλ.: (30-210) 696 98 63

Φαξ: (30-210) 696 91 06

ΕΛΟΤ

Αχαρνών 313

GR-111 45 Αθήνα

Ms Evangelia Alexandri

Τηλ.: (30-210) 212 03 01

Φαξ: (30-210) 228 62 19

Ηλ. ταχ.: alex@elot.gr

Γενικό ηλ. ταχ.: 83189in@elot.gr

Ιστοχώρος: <http://www.elot.gr>

ΙΣΠΑΝΙΑ

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
 D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
 Secretaría de Estado para la Unión Europea
 Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
 Torres «Ágora»
 C/ Serrano Galvache, 26-4ª
 E-20033 Madrid

Sr. Angel Silván Torregrosa
 Τηλ.: (34) 91 379 83 32

Sra Esther Pérez Peláez
 Τεχνικός Σύμβουλος
 Ηλ. ταχ.: esther.perez@ue.mae.es
 Τηλ.: (34) 91 379 84 64
 Φαξ: (34) 91 379 84 01

Γενικό ηλ. ταχ.: d83-189@ue.mae.es

ΓΑΛΛΙΑ

Délégation interministérielle aux normes
 Dipartimento per le imprese
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
 DiGITIP 5
 12, rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12

Mme Suzanne Piau
 Τηλ.: (33) 1 53 44 97 04
 Φαξ: (33) 1 53 44 98 88
 Ηλ. ταχ.: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Mme Françoise Ouvrard
 Τηλ.: (33) 1 53 44 97 05
 Φαξ: (33) 1 53 44 98 88
 Ηλ. ταχ.: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Γενικό ηλ. ταχ.: d9834.france@industrie.gouv.fr

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

NSAI
 (Εθνικός Οργανισμός Τυποποίησης της Ιρλανδίας)
 Glasnevin
 Dublin 9
 Ireland

Mr Tony Losty
 Τηλ.: (353-1) 807 38 80
 Φαξ: (353-1) 807 38 38
 Ηλ. ταχ.: tony.losty@nsai.ie

Ιστοχώρος: <http://www.nsai.ie/>

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero delle attività produttive
 Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
 Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1
 (Υπουργείο των Δραστηριοτήτων Παραγωγής
 Γενική Διεύθυνση ανάπτυξης της παραγωγής και της ανταγωνιστικότητας
 Τεχνική επιθεώρηση της βιομηχανίας — Γραφείο F1)
 Via Molise 2
 I-00187 Roma

Sig. Vincenzo Correggia
 Τηλ.: (39) 06 47 05 22 05
 Φαξ: (39) 06 47 88 78 05
 Ηλ. ταχ.: vincenzo.correggia@attivaproduttive.gov.it

Sig. Enrico Castiglioni
 Τηλ.: (39) 06 47 05 26 69
 Φαξ: (39) 06 47 88 78 05
 Ηλ. ταχ.: enrico.castiglioni@attivaproduttive.gov.it

Γενικό ηλ. ταχ.: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Ιστοχώρος: <http://www.minindustria.it>

ΚΥΠΡΟΣ

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
 Ministry of Commerce, Industry and Tourism
 13-15, A. Araouzou street
 CY-1421 Nicosia

Τηλ.: (357-22) 40 93 10
 Φαξ: (357-22) 75 41 03

Mr Antonis Ioannou
 Τηλ.: (357-22) 40 94 09
 Φαξ: (357-22) 75 41 03
 Ηλ. ταχ.: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Γενικό ηλ. ταχ.: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Ιστοχώρος: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ΛΕΤΤΟΝΙΑ

Ministry of Economics of Republic of Latvia
 Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 SOLVIT Coordination Centre
 55, Brīvības Street
 LV-1519 Riga

Reinis Berzins
 Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 Τηλ.: (371) 701 32 30
 Φαξ: (371) 728 08 82

Zanda Liekna
 Senior Officer of Division of EU Internal Market Coordination
 Τηλ.: (371) 701 32 36
 Τηλ.: (371) 701 30 67
 Φαξ: (371) 728 08 82
 Ηλ. ταχ.: zanda.liekna@em.gov.lv

Γενικό ηλ. ταχ.: notification@em.gov.lv

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Ms Daiva Lesickiene
Τηλ.: (370-5) 270 93 47
Φαξ: (370-5) 270 93 67

Ηλ. ταχ.: dir9834@lsd.lt

Ιστοχώρος: <http://www.lsd.lt>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
(Κρατική υπηρεσία ενέργειας)
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann
Τηλ.: (352) 46 97 46 1
Φαξ: (352) 22 25 24
Ηλ. ταχ.: see.direction@eg.etat.lu

Ιστοχώρος: <http://www.see.lu>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Hungarian Notification Centre —
Ministry of Economy and Transport
Industrial Department
Budapest
Honvéd u. 13-15
H-1880

Mr Zsolt Fazekas
Leading Councillor
Ηλ. ταχ.: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu
Τηλ.: (36-1) 374 28 73
Φαξ: (36-1) 473 16 22

Ηλ. ταχ.: notification@gkm.gov.hu

Ιστοχώρος: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

ΜΑΛΤΑ

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Τηλ.: (356) 21 24 24 20
Τηλ.: (356) 21 24 32 82
Φαξ: (356) 21 24 24 06

Ms Lorna Cachia
Ηλ. ταχ.: lorna.cachia@msa.org.mt

Γενικό ηλ. ταχ.: notification@msa.org.mt

Ιστοχώρος: <http://www.msa.org.mt>

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Υπουργείο Οικονομικών
Φορολογική υπηρεσία/Βόρειο τελωνείο
Ομάδα «ειδικής αντιμετώπισης πελατών»
Κεντρική υπηρεσία εισαγωγών και εξαγωγών
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Dhr. Ebel van der Heide
Τηλ.: (31-50) 523 21 34

Mw. Hennie Boekema
Τηλ.: (31-50) 523 21 35

Mw. Tineke Elzer
Τηλ.: (31-50) 523 21 33
Φαξ: (31-50) 523 21 59

Γενικό ηλ. ταχ.:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

ΑΥΣΤΡΙΑ

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας)
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wikgolm
Τηλ.: (43-1) 711 00 58 96
Φαξ: (43-1) 715 96 51 ή (43-1) 712 06 80
Ηλ. ταχ.: not9834@bmwa.gv.at

Ιστοχώρος: <http://www.bmwa.gv.at>

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ministry of Economy and Labour
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Ms Barbara Nieciak
Τηλ.: (48-22) 693 54 07
Φαξ: (48-22) 693 40 28
Ηλ. ταχ.: barnie@mg.gov.pl

Ms Agata Gagor
Τηλ.: (48-22) 693 56 90

Γενικό ηλ. ταχ.: notyfikacja@mg.gov.pl

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Instituto Português da Qualidade
(Πορτογαλικό Ινστιτούτο Ποιότητας)
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Sra Cândida Pires
Τηλ.: (351) 21 294 82 36 ή 81 00
Φαξ: (351) 21 294 82 23
Ηλ. ταχ.: c.pires@mail.ipq.pt

Γενικό ηλ. ταχ.: not9834@mail.ipq.pt

Ιστοχώρος: <http://www.ipq.pt>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

SIST — Slovenian Institute for Standardization
 Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
 Šmartinska 140
 SLO-1000 Ljubljana

Ms Vesna Stražišar
 Τηλ.: (386-1) 478 30 41
 Φαξ: (386-1) 478 30 98
 Ηλ. ταχ.: contact@sist.si

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ms Kvetoslava Steinlova
 Director of the Department of European Integration,
 Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
 Stefanovicova 3
 SK-814 39 Bratislava

Τηλ.: (421-2) 52 49 35 21
 Φαξ: (421-2) 52 49 10 50
 Ηλ. ταχ.: steinlova@normoff.gov.sk

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Kauppa-ja teollisuusministeriö
 (Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας)

Υποδοχή επισκεπτών:
 Aleksanterinkatu 4
 FIN-00171 Helsinki
 και
 Katakatu 3
 FIN-00120 Helsinki

Ταχυδρομική διεύθυνση:
 PO Box 32
 FIN-00023 Government

Ms Leila Orava
 Τηλ.: (358-9) 16 06 46 86
 Φαξ: (358-9) 16 06 46 22
 Ηλ. ταχ.: leila.orava@ktm.fi

Ms Katri Amper
 Τηλ.: (358-9) 16 06 46 48

Γενικό ηλ. ταχ.: maaraykset.tekniset@ktm.fi
 Ιστοχώρος: <http://www.ktm.fi>

ΣΟΥΗΔΙΑ

Kommerskollegium
 (Εθνικός Φορέας Εμπορίου)
 Box 6803
 Drottninggatan 89
 S-113 86 Stockholm

Ms Kerstin Carlsson
 Τηλ.: (46-8) 690 48 82 ή (46-8) 690 48 00
 Φαξ: (46-8) 690 48 40 ή (46-8) 30 67 59
 Ηλ. ταχ.: kerstin.carlsson@kommers.se

Γενικό ηλ. ταχ.: 9834@kommers.se
 Ιστοχώρος: <http://www.kommers.se>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Department of Trade and Industry
 Standards and Technical Regulations Directorate 2
 (Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας
 Διεύθυνση 2 — πρότυπα και τεχνικοί κανονισμοί)
 151 Buckingham Palace Road
 London SW1 W 9SS
 United Kingdom

Mr Philip Plumb
 Τηλ.: (44-20) 72 15 14 88
 Φαξ: (44-20) 72 15 15 29
 Ηλ. ταχ.: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
 Γενικό ηλ. ταχ.: 9834@dti.gsi.gov.uk
 Ιστοχώρος: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
 (Εποπτική Αρχή της ΕΖΕΣ)
 Rue Belliard 35
 B-1040 Bruxelles

Ms Adinda Batsleer
 Τηλ.: (32-2) 286 18 61
 Φαξ: (32-2) 286 18 00
 Ηλ. ταχ.: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
 Τηλ.: (32-2) 286 18 71
 Φαξ: (32-2) 286 18 00
 Ηλ. ταχ.: tri@eftasurv.int

Γενικό ηλ. ταχ.: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
 Ιστοχώρος: <http://www.eftasurv.int>

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
 (ΕΖΕΣ)
 Τμήμα αγαθών
 Γραμματεία ΕΖΕΣ)
 Rue Joseph II 12-16
 B-1000 Bruxelles

Ms Kathleen Byrne
 Τηλ.: (32-2) 286 17 49
 Φαξ: (32-2) 286 17 42
 Ηλ. ταχ.: kathleen.byrne@efta.int

Γενικό ηλ. ταχ.: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
 Ιστοχώρος: <http://www.efta.int>

ΤΟΥΡΚΙΑ

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
 Υφυπουργείο εξωτερικού εμπορίου
 Γενική Διεύθυνση τυποποίησης για το εξωτερικό εμπόριο
 İnönü Bulvarı n° 36
 TR-06510
 Emek — Ankara

Mr Mehmet Comert
 Τηλ.: (90-312) 212 58 98
 Φαξ: (90-312) 212 87 68
 Ηλ. ταχ.: comertm@dtm.gov.tr
 Ιστοχώρος: <http://www.dtm.gov.tr>